



31100 **TREVISO** (Italy)  
piazza Giustinian 7  
tel **0422 579136** - fax **0422 545777**  
**347 8790007**  
(dal 10 febbraio anche **089856128**)  
**osservatorio.antelao@libero.it**  
**www.antelao.org**

recapiti

Tabaccheria Pasqualato via Cesare Battisti  
Tabaccheria San Leonardo p.za S. Leonardo

Anno XXI, **2005**, n. **1**

Assistenza tecnica per i viaggi  
**SABAI TRAVEL** di Dosson o altre agenzie

## Toccare le emozioni

Dopo il festoso Incontro di Natale e l'intenso soggiorno a Torino per Capodanno, con l'imparagonabile bagaglio di impegno, proposte, opportunità ed incidenze nella vita civile trevigiana, l'Osservatorio cultura-turismo-ambiente "Antelao" si proietta nella nuova annata nella sempre viva memoria di tanti amici. Non un catalogo eterogeneo dove attingere in qualsiasi momento, ma un calendario ricco e spesso inedito; non semplici "gite", ma originali e coinvolgenti occasioni di conoscenza e approfondimento per una ulteriore e crescente promozione umana, sociale e culturale.

Un turismo sempre sorprendente con occasioni meditate e mete spesso insolite e segrete, con una caratterizzazione inconfondibile e personalissima dell'andare, del conoscere e dello stare insieme. Con un impegno reciproco a vivere e condividere ogni proposta con serenità, naturalezza e amicizia. Aiutandoci, godendo al meglio di quanto ci offre l'universo che incontriamo, sapendoci ascoltare, parlandoci apertamente. Una promessa di essere amici e viaggiatori sensibili, aperti, fantasiosi, partecipi, veri animatori, capaci di sorprenderci e meravigliarci. Come dice una socia: "Un invito a non farci tentare dal "prendi e vai" che si conclude nel vedere tanto e non assaporare niente. Ogni viaggio "Antelao" è invece vedere, è udire, è sentire, è anche odorare e, non da meno, è toccare.

E' perciò un coinvolgimento totale che coinvolge il pieno delle sensazioni e quello più interiore delle emozioni".

E allora via, insieme verso il nuovo anno del nostro "Antelao" e **buon viaggio, insieme.**

Antonio De Marco presidente

## FIABA (triste) di NATALE

La scomparsa di un amico è sempre dolorosa, quella di un uomo semplice e generoso colpisce ancor più intimamente. **ALDO COSTANTINI** era l'amico di tanti, socio onorario dell'Antelao e soprattutto un uomo di grande spontaneità e umanità. Era nato a Burano e da quell'ambiente aveva naturalmente appreso l'adattamento, la cordialità, la fantasia, e il salso del suo mare lo aveva reso forte e coraggioso. Molto giovane si era trasferito a Treviso dove aveva fatto "un incontro importante" come amava dire, quello con la giovanissima Marina che sarebbe divenuta la sua compagna di vita.

Aveva seguito le orme paterne nell'attività di panificatore e forse proprio questa manualità lo aveva portato in età molto matura a dedicarsi alla manipolazione e modellamento dell'argilla, inventando forme, figure e oggetti di sorprendente freschezza. Una folgorazione che conferiva alle sue "creature" una vivezza straordinaria, come i suoi originali pesci, i pinocchietti, i tapiri o il bue e l'asinello di un personale presepe. Ma sono particolarmente interessanti i pretini o coristi o gruppi di figurine che stupiscono per la capacità inventiva e la felicità di realizzazione.

Si era scoperto anche una vena poetica e con estrema semplicità trasferiva sulla carta quelli che definiva "i sussurri della vita". Di rara bontà i suoi "bussolai" lagunari che amava preparare e offrire agli amici, come le marmellate di ogni frutto che riusciva a raccogliere nella campagne dove coltivava anche insalate e zucche gustosissime, oppure nelle lunghe passeggiate in montagna. L'amore per la natura e per l'ambiente l'avevano aiutato a trasformare in giardino i tetti dell'appartamento d'attico, con una bella collezione di piante grasse di cui si è occupata anche una emittente televisiva locale; le profumate e variopinte violaciocche orlano tuttora le sue finestre e ultimamente si era appassionato alle orchidee.

Un altro pezzo di Antelao e di Treviso che se ne va: un tassello di quella Treviso con influenze veneziane semplice e quotidiana, pacata ed operosa, amante della famiglia e delle cose belle, scherzosa e riservata.

*Questo è il **Consiglio** direttivo per il **2005**, riconfermato dall'Assemblea dell'11 dicembre 2004*

**Antonio De Marco** presidente / **Cristina Carniato** v. presidente / **Monica Carniato** segretaria-tesoriere  
**Andrea Bellieni, Gianna Bizzaro, Adriana Cafiero, Franco Callegarini, Fernanda Colorio, Giancarlo De Marco, Alessandra Lorenz, Alberto Perissinotto, Enza Telese, Maria Tessorolo, Olga Turchetto, Leopoldo Zanol** consiglieri

*aderire tempestivamente aiuta i progetti e il nostra fare e non interrompe l'informazione*

**Iscrizione-Assicurazione** (Generali, Arca, Ala Service) **2005** (1/1-31/12)

**Socio ordinario € 23, Familiare o Under 26 €12, Under 26 familiare € 6, Giovanissimo € 5**

Esclusivamente per coloro che non sono mai stati soci e desiderano "provare" per un solo giorno e per la prima volta i viaggi dell'Osservatorio Antelao, è prevista la formula **incentive** con la quota assicurativa di **5 €**; in caso di altri viaggi o viaggi di durata superiore ad un giorno, la quota dovrà essere integrata e formalizzata come per i soci ordinari o familiari

Dopo molti anni di appassionata, spontanea, partecipe e straordinaria adesione, l'amica e socia onoraria **ELENA CONTE** seppure a malincuore, preferisce sospendere la sua collaborazione organizzativa all'attività dell'Osservatorio Antelao.

Con tanta gratitudine e nella certezza della sua condivisione dello spirito associativo,

auspichiamo che possa comunque continuare a sostenere e partecipare a tutte le iniziative dell'Antelao.

Comunichiamo che per difficoltà organizzative, si ritiene opportuno interrompere l'apertura del recapito di **San Nicolò**, rinviando i contatti diretti agli **incontri** programmati presso le Canoniche del Duomo di Treviso o durante i **viaggi**,

lasciando attivi i due **recapiti** di via Cesare Battisti e piazza San Leonardo nonché i recapiti **telefonici**.

Per razionalizzare la contabilità associativa, è stato anche deciso di chiudere il **conto corrente postale**; ogni versamento dovrà, quindi, essere fatto nei luoghi suddetti o a mezzo bonifico bancario.

ven **4 febbraio 2005** ore 17 Treviso Canoniche del Duomo

## Presentazione del **PROGRAMMA "2005... insieme"**

Illustrazione delle nuove attività e testimonianze, fotografie e diapositive delle attività svolte.  
Possibilità di effettuare l'iscrizione per il nuovo anno ed ai nuovi viaggi; distribuzione delle tessere 2005  
Nuove iniziative in una nuova sede, per gentile disponibilità del Parroco del Duomo,  
che saranno programmate per tutto l'anno se il riscontro sarà favorevole.

## 2005 insieme

Il Museo diffuso - per l'Europa - Alpe Adria - Tesori di Marca - Tesori veneti - Incontri Veneziani - Miti del Sud

fino al 2 **gen 2005** Capodanno *insieme* a **TORINO**  
ven 4 feb Treviso Canoniche del Duomo Presentazione del **programma 2005** con sorpresa  
dom 13 feb **BOLOGNA SAN FRANCESCO** e mostre "**ELISABETTA SIRANI** pittrice eroina"  
e "**PRIMATICCIO** un bolognese nel cuore di Francia"  
gio 17 feb Treviso Canoniche del Duomo "**IL COLORE nella PITTURA VENETA dell'800**" Eugenio Manzano  
dom 27 feb **VENEZIA** Ca' Rezzonico  
gio 3 mar Treviso Canoniche del Duomo "**SEGNI e SIMBOLI dell'ARTE SACRA**" Renata Gregolin  
dom 13 mar **CAPODISTRIA il Veneto in Slovenia**  
sab 19 mar Treviso Centro Espositivo San Nicolò "**MACCHIAIOLI e PREMACCHIAIOLI**"  
gio 24/mar 29 mar Pasqua in **CIOCIARIA**  
dom 10 apr **IMOLA** e "delizie" **ESTENSI**  
dom 17 apr **Padova** Palazzo Zabarella mostra di **GIOVANNI BOLDINI**  
dom 24/mar 26 apr **PIACENZA** e Castelli **PIACENTINI**  
gio 5 mag **Treviso** "**Il nuovo-antico-ritrovato PORTALE ROMANICO del Duomo**" Andrea Bellieni  
dom 8 mag Castelli e oratori della **PEDEMONTANA FRIULANA**  
gio 9 / dom 12 giu **MAREMMA ETRUSCA**  
dom 19 giu Affreschi e sorprese del **CADORE**  
ven 19/mar 30 ago **POLONIA ROMANTICA** fra **Slovacchia** e **Cechia**  
dom 18 set **BELLUNO, MEL** e... **gamberi**  
sab 8-dom 9 ott Castelli della **VAL d'ISARCO**  
gio 20 ott **VENEZIA** Giambattista Tiepolo a Palazzo Labia  
ven 28 ott/mar 1 nov **LANGHE** e **MONFERRATO**  
sab 5 nov Castello di **COLLALTO** a **SUSEGANA**  
sab 19 nov **VENEZIA** La Salute  
sab 17 dic Incontro di **NATALE**  
mer 28 dic/ dom 1 gen 2006 Capodanno a **VIENNA** o .... (per piacere: indicazioni al più presto!)

Il **calendario** (mete e date) può essere modificato, per obiettive ampie necessità o con integrazioni o cancellazioni.  
Sono aperte le **adesioni** a tutti i viaggi e le visite, salvo conferma di effettuazione, con le modalità del Regolamento.  
I **programmi particolareggiati** sono in fase di sviluppo, saranno pubblicati nei **prossimi notiziari**  
e potranno essere richiesti allo 0422579136.

dom **13 febbraio 2005**  
**BOLOGNA**

Chiesa di San **Francesco** e mostre "**Elisabetta Sirani** pittrice eroina" al Museo Archeologico  
"**Primaticcio** un bolognese nel cuore di Francia" alla Pinacoteca

Nell'età di Artemisia Gentileschi anche Elisabetta Sirani proietta la propria identità di donna artista nelle grandi eroine del passato, le "femmes fortes" secondo le immagini classiche e bibliche in uso nella letteratura del Seicento.

La mostra ripercorre la vita e le opere dell'impetuosa artista bolognese, evidenziandone il ruolo nel classicismo seicentesco: una figura definita "*Gemma d'Italia, prodigio dell'arte, sole d'Europa*" ed entrata nella leggenda per la sua bravura, la sua educazione, il suo eclettismo, la sua curiosità.

La rassegna sul Primaticcio rende omaggio ad uno dei più grandi artisti bolognesi. La sua arte è un'erudita congiunzione tra sensi ed eroismo epico e il suo stile s'impone con singolarità in tutta Europa.

La visita a Bologna sarà completata da altri siti "segreti" ma di grande suggestione e interesse.

**Partenza alle 8 da San Donà e alle 8.30 da Treviso; contributo di partecipazione € 30 (viaggio, ingressi, guide, assicurazione); pranzo libero; adesioni fino ad esaurimento dei posti**

gio **17 febbraio 2005** ore 17 Treviso Canoniche del Duomo  
"**IL COLORE nella PITTURA VENETA dell'800**"

Conferenza con diapositive a cura del Prof. **EUGENIO MANZATO**

Una delle caratteristiche più sorprendenti dell'arte italiana è la sua straordinaria continuità. Spesso si considerano di stasi creativa delle produzioni artistiche che, se non toccano le vette dei momenti migliori, si attestano comunque su una elevata qualità media. Venezia e il Veneto del XIX secolo ne sono un esempio particolarmente eloquente. Suggestionati dal drammatico declino dell'ex 'dominante' si trascura la mai spenta creatività artistica nel panorama complessivo dell'arte italiana tra la metà dell'800 e i primi del '900. Una pittura viva e vibrante, calda e appassionata, una ricerca di stile e di stili, atmosfere tipiche del territorio.

*La partecipazione è libera e gratuita*

dom **27 febbraio 2005** Incontri veneziani con **PAOLA LANDSMAN**

## Venezia Ca' Rezzonico

Il Museo del Settecento veneziano, luogo emblematico di Venezia che custodisce uno dei patrimoni d'arte e di costume più rilevanti dell'arte veneta, fra cui i cicli di Giandomenico Tiepolo e Pietro Longhi.

*Partenza in treno da Treviso alle ore 9 con biglietto individuale ritrovo al museo alle 10; contributo di partecipazione 3 euro (guida e organizzazione, escluso treno e ingresso); adesioni a numero chiuso obbligatorie entro sabato 19 febbraio*

gio **3 marzo 2005** ore 17 **Treviso** Canoniche del Duomo  
**"SEGNI E SIMBOLI DELL'ARTE SACRA"**

Conferenza con diapositive a cura della Prof. **RENATA GREGOLIN**

Omaggio musicale di **GIANCARLO DE MARCO** all'organo del Duomo

Il melograno è segno di abbondanza e fertilità, il giglio di purezza e verginità, l'agnello di mansuetudine, la palma di martirio. Quanti segni e messaggi nascondono le opere che l'arte ci trasmette. La lettura della simbologia sacra poi è ancora più complessa e articolata. Questo è il primo di alcuni incontri tesi a spiegare meglio il senso e l'approccio con le opere artistiche dell'ingegno.

*La partecipazione è libera e gratuita*

dom **13 marzo 2005**

## CAPODISTRIA e ...il Veneto in Slovenia

Tanto vicino quanto malconosciuto questo lembo di Veneto in terra d'Istria slovena. Un'autentica sorpresa che si lascia facilmente ignorare dal frastuono del turismo balneare estivo. Le vicende storiche e politiche hanno modificato la toponomastica ma non, fortunatamente, il carattere e il patrimonio d'arte che l'orbitare nell'area veneziana sin dal 1278 gli ha conferito e che conserva quasi intatto. A **CAPODISTRIA** sono tangibili i segni della venezianità e sono mirabili opere le opere presenti di Carpaccio, Cima da Conegliano, Giorgio Massari ed altri.

Il viaggio è arricchito con la visita al tipico villaggio di **SAN SERGIO** (Crni Kal) e al borgo di **CRISTOGLIE** (Hrastovlje) con lo strepitoso ciclo di affreschi della chiesa romanica della SS.Trinità.

*Partenza in pullman alle 8 da Treviso e alle 8.30 da San Donà; pranzo al sacco o libero; contributo di partecipazione € 30 (viaggio, ingressi, guida, organizzazione); adesioni entro il 3 marzo*

sab **19 marzo 2005** ore 16.30 **Treviso** Centro Espositivo via San Nicolò  
**MACCHIAIOLI E PREMACHIAIOLI**

150 opere per raccontare l'opera e la vita di questo straordinario macchiaiolo ferrarese, protagonista nello scenario della cultura internazionale e testimone di un'epoca affascinante

Illustrazione di **ENZA TELESE** *La partecipazione è libera e gratuita*

gio **24 / mar 29 marzo 2005**

Un **VIAGGIO BELLISSIMO, EMOZIONANTE e SORPRENDENTE** anche per ritrovarci con noi stessi. e in armonia con tutti ed ogni cosa.

## Pasqua in **CIOCIARIA** e...

La Ciociaria delle "cioce" che ha saputo conservare una immensa ricchezza naturale, sorprendenti paesi, valli selvagge e appartate, borghi inerpicati, resti di antiche mura ciclopiche, splendide cattedrali romaniche, gli affascinanti monasteri delle vie di San Benedetto, lo "schiaffo" di Anagni, i Volsci e i Romani, i prodigiosi effetti delle acque.

**VEROLI, ANAGNI, ALATRI, FERENTINO e FUMONE, COLLEPARDO** e la certosa di **TRISULTI, BOVILLE ERNICA**, l'abbazia di **CASAMARI, ISOLA del LIRI, SORA** e ancora **NORMA** e l'**OASI di NINFA, SERMONETA, FOSSANOVA e SUBIACO**

*Partenza alle 7.30 da S.Donà di Piave, alle 8 da Treviso. Contributo di partecipazione € 480 comprendente: organizzazione e segreteria, viaggio in pullman gt, brindisi di benvenuto, pernottamenti all'Hotel Relais Antico Palazzo Filonardi di Veroli (edificio cinquecentesco al centro del borgo medioevale), mezza pensione dalla cena di giovedì alla prima colazione di martedì incluso bevande pranzo di Pasqua, visite guidate, ingressi, animazione, documentazione, assicurazione rc-infortuni-medico-bagaglio; camera singola supplemento € 100. Adesioni immediate e fino ad esaurimento dei posti (minimo 25 e massimo 40) con versamento di 200 € ai recapiti o con bonifico bancario e saldo entro il **10 marzo**. Per le condizioni generali di partecipazione, vale il regolamento dell'Osservatorio. Assistenza tecnica Sabai Travel di Dossan*

dom 24 / mar 26 aprile 2005

## PIACENZA e CASTELLI PIACENTINI

Un viaggio che è un'AUTENTICA SCOPERTA, in un'atmosfera tranquilla e accogliente che unisce l'arte e la storia, la tradizione e il mito. Incastonato fra la via Emilia, gli Appennini e il Po, il Piacentino è un crocevia di popoli, linguaggi, paesaggi, straordinarie realtà culturali, sensazioni e sapori. Piacenza si offre piacevolmente nel suo signorile aspetto sedimentato dal medioevo e poi durante il Ducato dei Farnese, mentre la provincia espone i suoi cento castelli e borghi segreti da svelare a chi ha l'animo per cogliere autentiche ricchezze.

Dopo PIACENZA, tutta da scoprire, il viaggio prenderà le vie del suggestivo GRAZZANO VISCONTI, il Castello di ROCCA d'OLGISIO, il castello di RIVALTA, BOBBIO fra i boschi e al termine della Val Trebbia, SAN COLOMBANO e poi la splendida CASTELL'ARQUATO, CHIARAVALLE della COLOMBA, il castello di GROPPARELLO nel parco delle fiabe, la romana VELLEIA e il borgo fortificato di VIGOLENO.

Partenza alle 7 da San Donà e alle 7.30 da Treviso. **Contributo di partecipazione € 220** comprendente: organizzazione e segreteria, **viaggio in pullman**, **pernottamenti all'Hotel Nazionale di Piacenza**, **mezza pensione dalla cena di sabato alla prima colazione di lunedì incluso bevande**, **visite guidate**, **ingressi**, **assicurazione rc-infortuni-medico-bagaglio**, **documentazione**; camera **singola** supplemento di 40 €. **Adesioni entro il 15 marzo (minimo 25 e massimo 40) con versamento di 100 € ai recapiti o con bonifico bancario e saldo entro il 9 aprile.**

gio 9 / dom 12 giugno 2005 MAREMMA Etrusca

ven 19 / mar 30 agosto 2005 12 giorni

eccezionale viaggio su misura per grandi viaggiatori sensibili, romantici e...in gamba

## dai Carpazi al Baltico POLONIA classica

BRATISLAVA, CRACOVIA, WIELICKZA, KALVARIA ZEBRZIDOWSKA, WADOVICE, AUSCHWITZ (facoltativa), CZESTOCHOWA, VILANOV, VARSAVIA, (MALBORK, DANZICA), TORUN, POZAN, KORNIK, BRESLAVIA, BRNO

Un prezioso ponte fra est e ovest che sa offrire emozioni di intensità straordinaria. Un invito a scoprire il fascino di un paese bellissimo. Un paese di storia travagliata e complessa, poca geografia e tanti aspetti ambientali; di laghi, colline e sterminate foreste, pittoreschi villaggi e città colte, raffinate, vivaci, dove teatro, musica e poesia si fondono naturalmente. I Cavalieri Teutonici, l'Olocausto e Solidarnosc, Copernico, Chopin, Leonardo e Karol Wojtyła. Un bellissimo viaggio con luoghi che vanno goduti e assaporati. L'articolazione del programma è in fase di definizione e dipende anche dalla disponibilità di quanti vorranno cogliere la proposta.

**Contributo di partecipazione orientativo e soggetto a conferma dell'Agenzia € 1200** (per almeno 30 persone e non più di 40) comprendente: **organizzazione**, **viaggio in pullman**, **pernottamenti in hotel 3-4 \*** a Bratislava, Cracovia, Varsavia, Danzica, Breslavia e Brno (camere doppie con servizi); **mezza pensione (incluso bevande) dalla cena del primo giorno alla prima colazione dell'ultimo**, **cene tipiche**, **spettacoli**, **visite guidate e animate**, **ingressi**, **assicurazione rc-infortuni-medico-bagaglio**; camera **singola** supplemento da definire. **Adesioni al più presto e fino ad esaurimento dei posti con versamento di 300 € ai recapiti, saldo entro il 30 giugno.**

Assistenza tecnica Agenzia **Sabai Travel** di Dosson di Casier

estratto dal **REGOLAMENTO VIAGGI** e visite (Regolamento completo, a richiesta)

Per partecipare ai **viaggi**, alle **escursioni** e alle **visite**, è richiesta l'**iscrizione** personale per l'anno in corso. Le adesioni sono valide solo se accompagnate o seguite dal **contributo** di partecipazione e dall'eventuale quota di iscrizione-assicurazione. A mezzo telefono, si accettano solo pre-adesioni. Le adesioni possono essere effettuate durante i viaggi o le iniziative programmate oppure consegnando in busta chiusa la quota e la scheda di adesione ai **Tabacchini Pasqualato** via Cesare Battisti 22 o **San Leonardo** piazza SanLeonardo, oppure inviando scheda e quota (anche assegno non trasferibile) all'**Osservatorio** cultura-turismo ambiente **Antelao** in piazza Giustinian 7 31100 Treviso. La quota può anche essere versata sul **c.c. bancario 5166823** (abi 2008 cab 12011 cin X) dell'**UniCredit Banca** di Treviso intestato all'**Osservatorio** cultura-turismo-ambiente "**Antelao**". A tale versamento dovrà seguire l'invio della scheda, valida anche per la legge sulla privacy, e ricevuta del bollettino di versamento o bonifico al fax 0422545777 o 089856128. Non si rilasciano ricevute, facendo fede la consolidata serietà dell'"Antelao". Le adesioni si accettano fino ad **esaurimento** dei posti e comunque entro le date indicate. Accertarsi sempre telefonicamente della **disponibilità** di posti ai numeri 3478790007 e 0422579136. Dopo la scadenza dei termini per l'effettuazione di ciascun viaggio, gli aderenti sono invitati ad accertarsi dell'**effettuazione** del viaggio.

Le richieste di **camere singole**, alle condizioni indicate, sono subordinate alla disponibilità. I posti in pullman sono assegnati nell'ordine di adesione e versamento del contributo. La **partenza** e l'**arrivo** avvengono per Treviso nel piazzale antistante la Stazione ferroviaria e per San Donà al Foro Boario (almeno 3 partecipanti); eventuali **fermate intermedie** devono essere **concordate con il capo gruppo**.

Assicurazioni infortuni e r.c. (**Generali, Arca, Ala Service**) sono comprese nella quota di iscrizione. Assicurazione facoltativa contro i rischi di **rinuncia forzata** ai viaggi, presso l'Agenzia **Sabai Travel** (circa 7% della quota).

**REGALATI un VIAGGIO: con l' OSSERVATORIO ANTELAO fa ... bbbene!!!**  
Aiutateci a diffondere le iniziative e i programmi dell'Antelao